

COMMUNIQUÉ AUX MEMBRES

COVID-19 : RESSERREMENT DES MESURES SANITAIRES EN ZONE ROUGE



Le 5 octobre 2020 à 13 h 30, Vaudreuil-Dorion — Ce lundi, le gouvernement a resserré les mesures sanitaires relativement à la hausse de cas de COVID-19 dans les zones rouges. **Vaudreuil-Dorion est actuellement dans la ● zone rouge ●.**

Ce que nous aimons le plus au monde, c'est d'être en gymnase en aidant tous ceux et celles qui désirent repousser leurs propres limites par la pratique des sports acrobatiques. C'est pourquoi nous détestons annuler des cours ou modifier des horaires. Malheureusement, les nouvelles mesures du gouvernement impliquent plusieurs impacts dans notre offre de cours.

Nous sommes dans l'obligation de prendre les mesures suivantes afin de se conformer aux nouvelles normes dans la zone rouge (<https://bit.ly/2GBQHWb>). **Les mesures s'appliqueront du jeudi 8 octobre au mercredi 28 octobre inclusivement.**

Les mesures prises pour la sécurité de vos enfants sont :

- > **Au secteur récréatif à Vaudreuil-Dorion** — tous sports confondus (gymnastique, cheerleading, parkour, tumbling, cirque)
 - **Mesure prise: Report de la session d'automne.** Tous les cours récréatifs seront suspendus du 8 au 28 octobre inclusivement. Les cours reprendront à partir du jeudi 29 octobre et la session sera prolongée jusqu'au 17 janvier 2021. Veuillez consulter le calendrier des cours ici : <https://bit.ly/2SHrCvP>.
 - **Conséquence sur les achats :** Les cours resteront offerts. Si toutefois vous souhaitez annuler votre session, il est possible de le faire en communiquant avec nous au info@clubgymini.org. Les remboursements pourront être traités à partir du 29 octobre, ou à partir de la date de reprise des cours.

- > **Au secteur récréatif à Rigaud et à Coteau-du-Lac** – gymnastique et Acrovoltige
 - **Mesure prise :** Maintien des activités pour tous les participants habitant en zone orange. Les participants **habitant en zone rouge devront malheureusement rester à la maison.** Les cours **changeront de local.** Une communication sera envoyée aux personnes concernées.
 - **Conséquence sur les achats :** Crédit offert pour les **participants habitant en zone rouge** ne pouvant pas participer à l'activité. Les personnes concernées seront contactées directement.

- > **Au secteur précompétitif — gymnastique**
 - **Mesure prise :** Un **horaire d'entraînement à distance** sera offert. Plus de détails suivront pour les participants concernés.
 - **Conséquence sur les achats :** **Crédit offert au prorata des heures non offertes**, tel que présenté lors de la rencontre de début d'année.

- > **Au secteur compétitif — gymnastique et cheerleading**
 - **Mesure prise :** Un **horaire d'entraînement à distance** sera offert. Plus de détails suivront pour les participants concernés.

COMMUNIQUÉ AUX MEMBRES

- **Conséquence sur les achats : Crédit offert au prorata des heures non offertes**, tel que présenté lors de la rencontre de début d'année.
- > **Au programme sport-études gymnastique et concentration sport cheerleading** de l'École Secondaire du Chêne-Bleu et John Rennie High School
 - **Mesure prise :** Maintien des activités. Les groupes seront remaniés afin de respecter les groupes-classes et la distanciation sociale. Les horaires reprendront de 13 h 30 à 17 h 15 du lundi au vendredi.

UNE PAUSE DOULOUREUSE

C'est avec déception, déchirement et douleur que nous devons ralentir ou mettre sur pause notre passion. Pour une grande partie de la population, le sport est essentiel. Il permet de retrouver l'équilibre, de promouvoir la santé physique et psychologique et de développer des habitudes de vie saine.

Nous attendrons les recommandations de nos fédérations sportives (Gymnastique Québec et la Fédération de cheerleading du Québec), pour savoir s'il y a des façons d'aménager, ou non, des solutions qui permettraient un certain retour à l'entraînement.

UNE RESPONSABILITÉ COLLECTIVE

Nous souhaitons vous remercier de votre patience et de votre résilience. Depuis le début de la pandémie, nous avons été forcés de modifier sans cesse nos horaires et nos procédures, mais tous nos membres ont participé à l'effort collectif sans broncher. Encore une fois : merci !

Nous ne souhaitons jamais annuler des cours, mais il est **capital pour l'ensemble de l'industrie du sport d'être solidaire des décisions gouvernementales et de prendre les actions requises rapidement afin de réduire les impacts à long terme de cette pandémie**. Votre santé, celle de vos enfants et de nos employés est notre priorité et celle-ci passe par le respect des règles du jeu.

Restons en santé, soyons prudents et mettons tout en place pour que les choses reprennent, dans une certaine normalité, le plus rapidement que possible.

Toute l'équipe Gymini

COMMUNIQUÉ AUX MEMBRES

COVID-19: TIGHTENING OF SANITARY MEASURES IN THE RED ZONE



October 5, 2020, at 1:30 p.m. Vaudreuil-Dorion—This Monday, the government tightened health measures relating to the increase in COVID-19 cases in red zones. **Vaudreuil-Dorion is currently in the ● red zone ●.**

What we love most in the world is being in the gym helping anyone who wants to push their own limits through acrobatic sports. This is why we hate to cancel lessons or change schedules. Unfortunately, the new government measures imply several impacts in our course offer.

We are obligated to take the following actions in order to comply with the new standards in the red zone (<https://bit.ly/2GBQHWb>). **The measures will apply from Thursday, October 8 through Wednesday, October 28 inclusively.**

The measures taken for the safety of your children are:

- > **For the recreational sector in Vaudreuil-Dorion**—all sports (gymnastics, cheerleading, parkour, tumbling, circus)
 - **Action taken: Postponement of the fall session.** All recreational classes will be suspended from October 8 to 28 inclusively. Classes will resume from Thursday, October 29 and the session will be extended until January 17, 2021. Please see the class schedule here: <https://bit.ly/2SHrCvP>.
 - **Consequence on purchases:** The courses will remain offered. However, if you wish to cancel your session, it is possible to do so by contacting us at info@clubgymini.org. Refunds can be processed from October 29, or from the date of resumption of classes.
- > **For the recreational sector in Rigaud and Coteau-du-Lac**—gymnastics and Acrovoltige
 - **Action taken:** Maintenance of activities for all participants living in the orange zone. **Participants living in the red zone will unfortunately have to stay at home.** Classes will change location. A communication will be sent to everyone concerned.
 - **Consequence on purchases:** Credit offered for **participants living in the red zone** who cannot participate in the activity. Those affected will be contacted directly.
- > **For the Pre-Competitive Sector**—Gymnastics
 - **Action taken:** A **distance training schedule** will be offered. More details will follow for affected participants.
 - **Consequence on purchases:** **Credit offered pro rata to non-offered hours**, as presented at the start of the year meeting.
- > **For the competitive sector**—gymnastics and cheerleading
 - **Action taken:** A **distance training schedule** will be offered. More details will follow for affected participants.
 - **Consequence on purchases:** **Credit offered pro rata to non-offered hours**, as presented at the start of the year meeting.
- > For the *sports-étude gymnastics* program and *concentration sports cheerleading* at the Chêne-Bleu High School and John Rennie High School



COMMUNIQUÉ AUX MEMBRES

- **Action taken:** Maintenance of activities. The groups will be rearranged in order to respect group classes and social distancing. Hours will resume from 1:30 p.m. to 5:15 p.m. Monday to Friday.

A PAINFUL BREAK

It is with disappointment, heartbreak and pain that we must slow down or pause our passion. For a large part of the population, sport is essential. It helps restore balance, promote physical and psychological health, and develop healthy lifestyles.

We will await the recommendations of our sports federations (*Gymnastique Québec* and the *Fédération de cheerleading du Québec*), to find out whether there are ways to develop solutions that would allow a certain return to training.

A COLLECTIVE RESPONSIBILITY

We would like to thank you for your patience and resilience. Since the start of the pandemic, we have been forced to constantly change our schedules and procedures, but all of our members have participated in the collective effort without flinching. Once again: thank you!

We never want to cancel classes, but it is **vital for the entire sports industry to stand behind government decisions and take the required actions quickly to reduce the long-term impacts of this pandemic**. Your health, that of your children and of our employees is our priority and this depends on respecting the rules of the game.

Let's stay healthy, be safe and do everything we can to get things back to normal as quickly as possible.

Gymini Team